

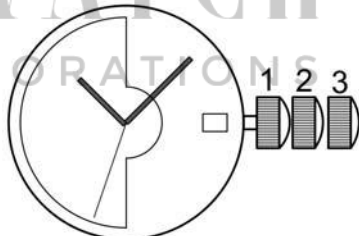


Sellita SW200-1 Movement Parts (1)

Compiled by EmmyWatch - <https://www.emmywatch.com>



EMMYWATCH
VINTAGE RESTORATIONS

| | |
|--|--|
| <p>SELLITA SW200-1 SWISS MADE</p> |  |
| <p>Hauteur Höhe Height</p> | <p>4.60 mm</p> |
| <p>Diamètre d'encourage Gehäusepassungsdurchmesser Case fitting diameter</p> | <p>25.60 mm - 11½'''</p> |
| <p>Fréquence Frequenz Frequency</p> | <p>28'800 A/h (4 Hz)</p> |
| <p>Réserve de marche Gangreserve Running time</p> | <p>38 heures</p> |
| <p>Nombre de rubis Anzahl Rubine Number of jewels</p> | <p>26</p> |
| <p>Angle de levée du balancier Hebungswinkel der Unruh Angle lift of balance</p> | <p>50°</p> |

Cette page est laissée vide intentionnellement en cas d'impression recto-verso.

Diese Seite wird absichtlich leer gelassen für den Fall, dass doppelseitig gedruckt wird.

This page has deliberately been left blank in case of double sided printing

EMMYWATCH

VINTAGE RESTORATIONS

Spécifications techniques - Technische Spezifikationen - Technical specifications

| | |
|---|--|
| Forme et genre Form und Art Shape and type | Calibre rond, échappement à ancre, mouvement mécanique automatique Rundes Kaliber, mechanisches Ankerwerk, automatischer Aufzug Round caliber, mechanical lever movement, self-winding |
| Fréquence Frequenz Frequency | 28800 alternances par heure, 4 Hz 28800 Halbschwingungen pro Stunde, 4 Hz 28800 vibrations per hour, 4 Hz |
| Pierres Stein Jewels | 26 |
| Diamètre total Gesamtdurchmesser Overall diameter | 26.00 mm |
| Diamètre d'encadrement Gehäusepassungsdurchmesser Case fitting diameter | 25.60 mm |
| Hauteur Höhe Height | 4.60 mm |
| Fonctions Funktionen Functions | Affichage par aiguilles heures, minutes, secondes. Quantième à guichet Anzeige durch Stunden, Minuten, Sekundenzeiger. Datum Anzeige im Fenster Display by means of hands Hours, Minutes, Seconds. Date display in window |
| Tige de remontoir Aufzugswelle Winding stem | 3 positions : 1) Remontage manuel 2) Correction rapide de date 3) Mise à l'heure 3 Stellungen : 1) Handaufzug 2) Schnellkorrektur des Datums 3) Zeigerstellung 3 positions : 1) Manual winding 2) Quick correction of date 3) Time setting |
| Masse oscillante Schwungmasse Oscillating weight | Avec segment en métal lourd et roulement à billes Mit Schwermetallsegment und Kugellager With segment of heavy metal and ball bearing |
| Stop seconde Sekundenstopp Stop second | Avec Mit With |
| Réglage fin Feinregulierung Fine timing device | Avec Mit With |
| Ressort de barillet Aufzugsfeder Barrel spring | Nivaflex |
| Moment de force Kraftmoment Moment of force | M ^{1/2} max: 11.86 N·mm M24 min: 8.83 N·mm |
| Moment de glissement Gleitmoment Sliding moment | Min. 12.21 N·mm Max. 16.57 N·mm |

Remontage - Aufzug - Winding

| Par tige de remontoir Über die Aufzugswelle With winding stem | Nombre de tours Umdrehungen Turns | Vitesse Geschwindigkeit Speed | Temps Zeit Time |
|---|---|---|-----------------------|
| Dispositif automatique monté Automatik-Mechanismus montiert Self-winding mechanism assembled | Min. 27 | Max. 100 t/min | Max. 25 s |
| Dispositif automatique non monté Automatik-Mechanismus nicht montiert Self-winding mechanism not assembled | Min. 27 | Max. 400 t/min | Max. 10 s |
| Par le dispositif automatique Über den automatischen Aufzug With the self-winding | Nombre de tours Umdrehungen Turns | Vitesse Geschwindigkeit Speed | Temps Zeit Time |
| Sur machine Chapuis (mouvement en marche) Auf Chapuis-Maschine (Werk in Betrieb) On Chapuis machine (movement in motion) | - | cycles/min 16 zyklen/min cycles/min | 1h30 |
| Sur Cyclotest (mouvement arrêté, tige tirée) Auf Cyclotest (Werk ausser Betrieb, Stellwelle gezogen) On cyclotest (stopped movement, stem pulled out) | 1250 | 4 t/min | - |

Assortiment - Hemmung – Assortment

| Exécution – Ausführung - Range | Standard | Spécial (Elaboré) | Prémium (Top) | Chronomètre |
|---|---|-------------------|--|--|
| Roue d'échappement Hemmungsrads Escape wheel | Acier, Plat poli, un biseau, inclinés polis, épilamée, Lubrifar Stahl, flachpoliert, 1 Abschrägung, polierte Hebungsfächen, epilamisiert, Lubrifar Steel, Flat polished, 1 bevel, polished inclinations, Epilame-coated, Lubrifar | | | |
| Ancre Anker Pallet fork | Acier, Plat poli, entrée bercée, renversements bercés Stahl, flachpoliert, Gabeleinschnitt abgerundet, Anschläge abgerundet Steel, flat polished, rounded-off lever-notch, rounded-up pallet cock | | | |
| Levées Herbelsteine Pallet stones | Rubis rouge, épilamées Roter Rubin, epilamisiert Red ruby, Epilame-coated | | | |
| Balancier Unruh Balance wheel | Nickel doré Nickel vergoldet Nickel gilt | | Glucydur doré Glucydur vergoldet Glucydur gilt | |
| Amortisseur de chocs Stoßdämpfer Shock absorber | Novodiac | | Incabloc | |
| Virole Spiralrolle Collet | Nivatronic | | | |
| Axe Unruhwellen Staff | Epilamé Epilamisiert Epilame-coated | | | |
| Angle de levée Hebungswinkel Lift angle | 50° | | | |
| Positions Lagen Positions | (1) (5) CH, 6H | CH, 6H, 9H | CH, FH, 6H, 9H, 3H | Critères COSC COSC Kriterien COSC criteria |
| Marche moyenne Mittelwert Gang Average rate | 0h 12 ±12 s/d | 7 ±7 s/d | 4 ±4 s/d | |
| Ecart maxi toutes positions Max. Abweichung alle Pos. Max deviation all positions | 0h 30 s/d | 20 s/d | 15 s/d | |
| Isochronisme Isochronismus Isochronism | CH 0h-24h ±20 s/d | ±15 s/d | ±10 s/d | |
| Amplitude max. Max. Schwingungsweite Max. amplitude | (CH 0h) (CH0St) (CH 0h) | 315° | | |
| Amplitude min. Min. Schwingungsweite Min. amplitude | (6H 24h) (6H24Std) (6H 24h) | 200° | | |

Complément du tableau Assortiment – Ergänzung zur Hemmungstabelle- Addition to the summary Assortment

(1)

Références pour mesure de marche – Referenzen für Gangmessungen – References to measure the rate

| | | |
|--|--------|--|
| Repère max. (CH 0h) Abfall max. (CH 0Std) Adjusting max. (CH 0h) | 0.8 ms | |
| Temps de stabilisation Stabilisationszeit Stabilisation time | 20 s | Valeur conseillée Empfohlener Wert Recommended value |
| Temps de mesure Messungszeit Measuring time | 40 s | Valeur conseillée Empfohlener Wert Recommended value |

(2)

Les valeurs limites sont sujettes à interprétation :
Die Grenzwerte sind eine Frage der Auslegung:

95 % des pièces livrées par lot doivent se situer dans les marges indiquées.
95 % der in einer Lieferung enthaltenen Stücke müssen innerhalb der angegebenen Toleranzen liegen.

The limit values are subject to interpretation:

95 % of the pieces delivered in a lot must be within the specified limits.

(3)

Toutes les mesures se font sans calendrier en prise. Les contrôles à armage haut, désignés par 0 h, se font entre 1 et 3 heures après armage complet.

Für die Messungen darf sich der Kalender nicht im Eingriff befinden. Die Kontrolle bei Vollaufzug, angegeben mit 0 h, wird 1 bis 3 Stunden nach dem Aufziehen gemacht.

All check are made without the calendar in function. The check has to be done at full winding, referred to as 0 h, after 1 to 3 hours running.

(4)

Lors du contrôle des marches instantanées et des amplitudes, il faut impérativement tenir compte des imprécisions de mesure dues aux appareils, à la température et à la pression atmosphérique agissant sur les réglages.

Im Weiteren muss bei einer augenblicklichen Gang- und Schwingungsweitkontrolle unbedingt die momentane Einwirkung der Apparate bzw. der Raumtemperatur und des Atmosphärendrucks einbezogen werden.

When checking the instantaneous rate and the amplitudes, accuracy of the measurement tool, temperature and pressure acting on the settings must be considered.

(5)

| Positions selon les normes NIHS Positionen nach den NIHS-Normen Positions according to the norms NIHS | | Désignations courantes pour horlogers Gebräuchliche Bezeichnungen für Uhrmacher Common designations for watchmakers | |
|---|---|---|---|
| CH | Horizontale, cadran en haut Horizontal, Zifferblatt oben Horizontal, dial up | HH | Horizontale haut Zifferblatt oben Dial up |
| FH | Horizontale, fond en haut Horizontal, Zifferblatt unten Horizontal, dial down | HB | Horizontale bas Zifferblatt unten Dial down |
| 6H | Verticale, 6 heures en haut Vertikal, 6 Uhr oben Vertical, 6 o'clock up | VG | Verticale gauche Krone links Positions left |
| 9H | Verticale, 9 heures en haut Vertikal, 9 Uhr oben Vertical, 9 o'clock up | VB | Verticale bas Krone unten Position down |
| 3H | Verticale, 3 heures en haut Vertikal, 3 Uhr oben Vertical, 3 o'clock up | VH | Verticale haut Krone oben Position up |

| Code article SELLITA | Nativité | Compatible SW | | | | | | Code horloger | | N° plan | Désignation | Designation | Bezeichnung |
|----------------------|----------|---------------|-------|-------|-------|-------|-----|---------------|-----------|----------|---|---|---|
| | | 200-1 | 220-1 | 240-1 | 260-1 | 300-1 | 500 | Nouveau | Ancien | | | | |
| 010.020.00005 | SW200-1 | X | | | | | | 10.020 | 100 | SW101492 | Platine - SW200-1 - Garnie | Main plate - SW200-1 - jewelled | Werkplatte - SW200-1 - mit Steinen |
| 010.041.00001 | SW200 | X | X | X | X | | | 10.041 | 105 | SW101646 | Pont de barillet - Garni | Barrel bridge - jewelled | Federhausbrücke - mit Steinen |
| 010.048.00001 | SW200 | X | X | X | X | | | 10.048 | 110 | 1003.00 | Pont de rouage - Garni | Train wheel bridge - jewelled | Räderwerkbrücke - mit Steinen |
| 012.030.00001 | SW200 | X | X | X | X | | | 12.030 | 1134 | 1010.00 | Bâti du dispositif automatique - Garni | Automatic device mechanism - jewelled | Automatik-Mechanismus - mit Steinen |
| 012.051.00001 | SW200 | X | X | X | X | | | 12.051 | 1141 | 1027.00 | Pont inférieur du dispositif automatique - Garni | Automatic device lower bridge - jewelled | Untere Brücke für Automatik - mit Steinen |
| 022.010.00018 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 22.010 | 1143 | SW101674 | Masse oscillante - sans marque | Oscillating weight - without engraving | Schwungmasse - ohne Gravur |
| 022.010.00002 | SW200-1 | X | X | X | | | | 22.010 | 1143 | 1007.01 | Masse oscillante - gravée 26 JEWELS | Oscillating weight - engraved, 26 JEWELS | Schwungmasse - graviert, 26 JEWELS |
| 010.058.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 10.058 | 121 | SW101655 | Pont de balancier | Balance bridge | Unruhbrücke |
| 010.057.00017 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 10.057 | 125 | SW101651 | Pont d'ancre - Garni (nouvelle version, suppr.trous) | Pallet bridge - jewelled (new version, del.holes) | Ankerbrücke - mit Steinen (neue Version, Löcher gelöscht) |
| 010.300.00001 | SW200 | X | X | X | X | | | 10.300 | 144 | SW101658 | Fixateur de cadran | Dial fastener | Zifferblatthalter |
| 010.106.00001 | SW200-1 | X | X | | | | | 10.106 | 145 | SW101657 | Support de cadran | Dial support | Träger für Zifferblatt |
| 032.031.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 32.031 | 1481 | SW101691 | Mobile de réduction | Reduction wheel | Reduktionsrad |
| 032.033.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 32.033 | 1482 | SW101693 | Mobile entraîneur de rochet | Ratchet wheel driving wheel | Mitnehmerrad für Sperrad |
| 022.040.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 22.040 | 1497 | SW101481 | Roulement à billes - Acier | Ball bearing | Kugellager |
| 032.037.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 32.037 | 1535-1488 | SW101697 | Mobile d'inversion - (roue à cliquets) - Monté - NON TRAITÉ | Reversing wheel - Assembled | Umkehrrad - Montiert |
| 032.038.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 32.038 | 1545-1530 | SW101706 | Mobile auxiliaire d'inversion - Monté - NON TRAITÉ | Auxiliary reversing wheel - Assembled | Hilfs-Umkehrrad - Montiert |
| 080.400.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 80.400 | 161-163/1 | SW101730 | Tube de centre - L:2.50 | Centre tube | Zentrumlagerrohr |
| 093.030.00001 | SW200-1 | X | | | X | X | | 93.030 | 166 | 1879.00 | Bride d'emboîtement - Longue 2.85 | Casing clamp - Long 2.85 | Befestigungsplättchen - Lang 2.85 |
| 093.030.00002 | SW200-1 | X | | | X | X | | 93.030 | 166 | 1879.01 | Bride d'emboîtement - Courte 2.65 (pliage haut) | Casing clamp - Short 2.65 | Befestigungsplättchen - Kurz 2.65 |
| 020.010.00002 | SW200 | X | X | X | X | | | 20.010 | 180/1 | 1100.00 | Barillet complet de mouvement - (tambour-couvercle-arbre-ressort) Monté | Movement barrel, complete - barrel, assembled | Federhaus vollständig für Grundwerk - Federhaus, montiert |
| 020.040.00005 | SW200 | X | X | X | X | | | 20.040 | 185 | SW101666 | Tambour de barillet - Nickelé | Barrel drum - Nickel | Federhaustrommel - Vernickelt |
| 020.050.00005 | SW200 | X | X | X | X | | | 20.050 | 190 | SW101668 | Couvercle de barillet - Nickelé | Barrel cover - Nickel | Federhausdeckel - Vernickelt |
| 020.060.00001 | SW200 | X | X | X | X | | | 20.060 | 195 | SW101670 | Arbre de barillet | Barrel arbor | Federwelle |
| 030.014.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 30.014 | 201/1 | SW101351 | Mobile de grande moyenne - (Roue Intermédiaire) - Montée | Great wheel - Assembled | Grossbodenrad - Montiert |
| 030.025.00001 | SW200-1 | X | X | X | | | | 30.025 | 210 | SW101317 | Mobile de moyenne - Monté | Third wheel - Assembled | Kleinbodenrad - Montiert |
| 030.027.00003 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 30.027 | 227-220 | SW101347 | Mobile de seconde - Aig. 1 - Monté | Second wheel - Hand fitting height 1 - Assembled | Sekundenrad - Zeigerwerkhöhe 1 - Mountiert |
| 030.027.00004 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 30.027 | 227-220 | SW101347 | Mobile de seconde - Aig. 2 - Monté | Second wheel - Hand fitting height 2 - Assembled | Sekundenrad - Zeigerwerkhöhe 2 - Mountiert |
| 030.027.00005 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 30.027 | 227-220 | SW101347 | Mobile de seconde - Aig. 3 - Monté | Second wheel - Hand fitting height 3 - Assembled | Sekundenrad - Zeigerwerkhöhe 3 - Mountiert |
| 030.027.00006 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 30.027 | 227-220 | SW101347 | Mobile de seconde - Aig. 4 - Monté | Second wheel - Hand fitting height 4 - Assembled | Sekundenrad - Zeigerwerkhöhe 4 - Mountiert |
| 030.027.00007 | SW200 | X | X | X | X | | | 30.027 | 227-220 | SW101347 | Mobile de seconde - Aig. 5 - Monté | Second wheel - Hand fitting height 5 - Assembled | Sekundenrad - Zeigerwerkhöhe 5 - Mountiert |
| 030.027.00008 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 30.027 | 227-220 | SW101347 | Mobile de seconde - Aig. 6 - Monté | Second wheel - Hand fitting height 6 - Assembled | Sekundenrad - Zeigerwerkhöhe 6 - Mountiert |
| 030.027.00009 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 30.027 | 227-220 | SW101347 | Mobile de seconde - Aig. 7 - Monté | Second wheel - Hand fitting height 7 - Assembled | Sekundenrad - Zeigerwerkhöhe 7 - Mountiert |

| Code article SELLITA | Nativité | Compatible SW | | | | | | Code horloger | | N° plan | Désignation | Designation | Bezeichnung |
|----------------------|----------|---------------|-------|-------|-------|-------|-----|---------------|---------|----------|---|--|---|
| | | 200-1 | 220-1 | 240-1 | 260-1 | 300-1 | 500 | Nouveau | Ancien | | | | |
| 030.027.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 30.027 | 227-220 | SW102556 | Mobile de seconde - (sans seconde) | Second wheel - (without sec.) | Sekundenrad - (ohne Sec.) |
| 031.083.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 31.083 | 247-242 | SW101348 | Chaussée avec entraîneur - Aig.1 montée | Cannon pinion - Hand fitting height 1 - Assembled | Minutenrohr - Zeigerwerkhöhe 1 - Montiert |
| 031.083.00002 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 31.083 | 247-242 | SW101348 | Chaussée avec entraîneur - Aig.2 montée | Cannon pinion - Hand fitting height 2 - Assembled | Minutenrohr - Zeigerwerkhöhe 2 - Montiert |
| 031.083.00003 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 31.083 | 247-242 | SW101348 | Chaussée avec entraîneur - Aig.3 montée | Cannon pinion - Hand fitting height 3 - Assembled | Minutenrohr - Zeigerwerkhöhe 3 - Montiert |
| 031.083.00004 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 31.083 | 247-242 | SW101348 | Chaussée avec entraîneur - Aig.4 montée | Cannon pinion - Hand fitting height 4 - Assembled | Minutenrohr - Zeigerwerkhöhe 4 - Montiert |
| 031.083.00005 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 31.083 | 247-242 | SW101348 | Chaussée avec entraîneur - Aig.5 montée | Cannon pinion - Hand fitting height 5 - Assembled | Minutenrohr - Zeigerwerkhöhe 5 - Montiert |
| 031.083.00006 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 31.083 | 247-242 | SW101348 | Chaussée avec entraîneur - Aig.6 montée | Cannon pinion - Hand fitting height 6 - Assembled | Minutenrohr - Zeigerwerkhöhe 6 - Montiert |
| 031.083.00007 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 31.083 | 247-242 | SW101348 | Chaussée avec entraîneur - Aig.7 montée | Cannon pinion - Hand fitting height 7 - Assembled | Minutenrohr - Zeigerwerkhöhe 7 - Montiert |
| 031.083.00052 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 31.083 | 247-242 | SW101362 | Chaussée avec entraîneur - Borgne Aig.7 montée | Cannon pinion - Blind Height 7 Assembled | Minutenrohr - Sackloch Höhe 7 Montiert |
| 031.046.00001 | SW200-1 | X | | | X | | | 31.046 | 255-250 | SW101349 | Roue des heures - Aig.1 montée | Hour wheel - Hand fitting height 1 - Assembled | Stundenrad - Zeigerwerkhöhe 1 - Montiert |
| 031.046.00002 | SW200-1 | X | | | X | | | 31.046 | 255-250 | SW101349 | Roue des heures - Aig.2 montée | Hour wheel - Hand fitting height 2 - Assembled | Stundenrad - Zeigerwerkhöhe 2 - Montiert |
| 031.046.00003 | SW200-1 | X | | | X | | | 31.046 | 255-250 | SW101349 | Roue des heures - Aig.3 montée | Hour wheel - Hand fitting height 3 - Assembled | Stundenrad - Zeigerwerkhöhe 3 - Montiert |
| 031.046.00004 | SW200-1 | X | | | X | | | 31.046 | 255-250 | SW101349 | Roue des heures - Aig.4 montée | Hour wheel - Hand fitting height 4 - Assembled | Stundenrad - Zeigerwerkhöhe 4 - Montiert |
| 031.046.00005 | SW200-1 | X | | | X | | | 31.046 | 255-250 | SW101349 | Roue des heures - Aig.5 montée | Hour wheel - Hand fitting height 5 - Assembled | Stundenrad - Zeigerwerkhöhe 5 - Montiert |
| 031.046.00006 | SW200-1 | X | | | X | | | 31.046 | 255-250 | SW101349 | Roue des heures - Aig.6 montée | Hour wheel - Hand fitting height 6 - Assembled | Stundenrad - Zeigerwerkhöhe 6 - Montiert |
| 031.046.00007 | SW200-1 | X | | | X | | | 31.046 | 255-250 | SW101349 | Roue des heures - Aig.7 montée | Hour wheel - Hand fitting height 7 - Assembled | Stundenrad - Zeigerwerkhöhe 7 - Montiert |
| 033.020.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 33.020 | 2556 | SW100654 | Mobile entraîneur de l'indicateur de quantième | Date indicator driving wheel | Datumanzeiger-Mitnehmerrad |
| 091.440.00001 | SW200-1 | X | | | | X | | 91.440 | 2557/1 | SW101255 | Indicateur de quantième - Brut | Date indicator - raw | Datumanzeiger - roh |
| 091.440.00010 | SW200 | X | | | | X | | 91.440 | 2557/1 | SW100023 | Indicateur de quantième - Fond Blanc, Décalque Noir - Guichet 3H (SW200-1 et SW300) | Date indicator - Black print - White background - Aperture 3 o'clock | Datumanzeiger - Schwarzer Druck - Weisses Hintergrund - Fenster 3 Uhr |
| 091.440.00027 | SW200 | X | | | | X | | 91.440 | 2557/1 | SW100023 | Indicateur de quantième - Fond Noir, Décalque Blanc - Guichet 3H (SW200-1 et SW300) | Date indicator - White print - Black background - Aperture 3 o'clock | Datumanzeiger - Weisses Druck - Schwarzes Hintergrund - Fenster 3 Uhr |
| 053.200.00001 | SW200-1 | X | | | X | | | 53.200 | 2566 | SW101723 | Correcteur de quantième | Date corrector | Datumkorrektor |
| 053.026.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 53.026 | 2570 | SW101350 | Commande du correcteur double | Double corrector operating lever | Schalthebel für Doppelkorrektor |
| 053.080.00001 | SW200-1 | X | | | X | | | 53.080 | 2576 | SW101722 | Sautoir de quantième | Date jumper | Datmraste |
| 013.111.00001 | SW200-1 | X | | | X | | | 13.111 | 2595 | SW101663 | Plaque de maintien du sautoir de quantième - Montée | Date jumper maintaining plate | Halteplatte für Datmraste |
| 031.041.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 31.041 | 260 | SW101529 | Mobile de minuterie - Monté | Minute wheel - Assembled | Wechselrad - Montiert |
| 040.340.00002 | SW200 | X | X | X | X | | X | 40.340 | 300 | 2203.00 | Flèche de raquette (supérieure) | Regulator pointer | Rückerstiel |
| 040.341.00001 | SW200 | X | X | X | X | | | 40.341 | 300/6 | 2200.00 | Tête de raquette (inférieure) - Montée | Regulator head - Assembled | Rückerkopf - Montiert |
| 070.500.00001 | SW200 | X | X | X | X | | X | 70.500 | 3024 | 2223.00 | Amortisseur (antichoc) empierré, à chasser, à portée, de balancier, SUS - (Inca-coq) | Jewelled shock-absorber, shouldered, to press in, for balance, TOP - INCA | StoBsicherung mit Stein, Zum Einpressen, mit Auflage, für Unruh, OBEN - INCA |
| 070.500.00002 | SW200 | X | X | X | X | | X | 70.500 | 3024 | 2223.01 | Amortisseur (antichoc) empierré, à chasser, à portée, de balancier, SUS - (Novo-coq) | Jewelled shock-absorber, shouldered, to press in, for balance, TOP - NOVO | StoBsicherung mit Stein, Zum Einpressen, mit Auflage, für Unruh, OBEN - NOVO |
| 070.501.00001 | SW200 | X | X | X | X | | | 70.501 | 3025 | 2224.00 | Amortisseur (antichoc) empierré, à chasser, à portée, de balancier, SOUS - (Inca-platine) | Jewelled shock-absorber, shouldered, to press in, for balance, BOTTOM - INCA | StoBsicherung mit Stein, Zum Einpressen, mit Auflage, für Unruh, UNTEN - INCA |
| 070.501.00002 | SW200 | X | X | X | X | | | 70.501 | 3025 | 2224.01 | Amortisseur (antichoc) empierré, à chasser, à portée, de balancier, SOUS - (Novo-platine) | Jewelled shock-absorber, shouldered, to press in, for balance, BOTTOM - NOVO | StoBsicherung mit Stein, Zum Einpressen, mit Auflage, für Unruh, UNTEN - NOVO |
| 040.380.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | X | 40.380 | 358 | SW100673 | Correcteur de raquette - (vis réglante) | Regulator corrector | Rückerkorrektor |

| Code article SELLITA | Nativité | Compatible SW | | | | | | Code horloger | | N° plan | Désignation | Designation | Bezeichnung |
|----------------------|----------|---------------|-------|-------|-------|-------|-----|---------------|---------|----------|--|---|---|
| | | 200-1 | 220-1 | 240-1 | 260-1 | 300-1 | 500 | Nouveau | Ancien | | | | |
| 040.200.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 40.200 | 375 | 2204.00 | Porte-piton - Monté | Stud support - Assembled | Spiralklötzchen-Träger - Montiert |
| 051.010.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 51.010 | 401 | SW101717 | Tige de remontoir - longue (S0.90x20) | Winding stem - long (S0.90x20) | Aufzugwelle - lang (S0.90x20) |
| 051.010.00002 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 51.010 | 401 | SW101718 | Tige de remontoir - courte (S0.90x16) - montée avec couronne | Winding stem - short (S0.90x16) - assembled with plastic crown | Aufzugwelle - kurz (S0.90x16) - montiert mit Plastikkrone |
| 031.121.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 31.121 | 407 | SW101690 | Pignon coulant | Sliding pinion | Kupplungstrieb |
| 031.120.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 31.120 | 410 | SW101477 | Pignon de remontoir | Winding pinion | Aufzugtrieb-Kupplungsrad |
| 031.020.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 31.020 | 415 | SW101685 | Rochet | Ratchet wheel | Sperrrad |
| 031.023.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 31.023 | 420 | SW101686 | Roue de couronne | Crown wheel | Kronrad |
| 051.120.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 51.120 | 425-434 | SW101721 | Cliquet | Click | Klinke |
| 061.080.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 61.080 | 430 | SW101206 | Ressort de cliquet | Click spring | Klinkenfeder |
| 051.050.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 51.050 | 435 | SW101719 | Bascule de pignon coulant | Yoke | Kupplungstriebhebel |
| 051.080.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 51.080 | 443 | SW101720 | Tirette | Setting lever | Winkelhebel |
| 051.090.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 51.090 | 445 | SW101236 | Sautoir de tirette - 3 positions | Setting lever jumper - 3 positions | Winkelhebelraste - 3 Positionen |
| 051.090.00002 | SW200 | X | X | X | X | | | 51.090 | 445 | SW101237 | Sautoir de tirette - 2 positions | Setting lever jumper - 2 positions | Winkelhebelraste - 2 Positionen |
| 031.100.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 31.100 | 450 | SW101689 | Renvoi - de mise à l'heure | Setting wheel - Setting wheel | Zeigerstellrad - Zeigerstellrad |
| 010.062.00001 | SW200-1 | X | | | X | | | 10.062 | 462 | SW101656 | Pont du rouage de minuterie | Minute train bridge | Wechselradbrücke |
| 030.040.00001 | SW200 | X | X | X | X | | | 30.040 | 705 | 1115.00 | Mobile d'échappement - Monté | Escape wheel - Assembled | Hemmungsrad - Montiert |
| 040.010.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | X | 40.010 | 710 | 1207.00 | Ancre - Normale - Montée | Pallet fork - Standard - Assembled | Anker - Standart - Montiert |
| 040.010.00004 | SW200 | X | X | X | X | | X | 40.010 | 710 | 1207.02 | Ancre - Chrono - Montée | Pallet fork - Chrono - Assembled | Anker - Chrono - Montiert |
| 040.050.00008 | SW200 | X | X | X | X | | | 40.050 | 721/1 | 2209.01 | Balancier annulaire - Réglé (Glucydur - Chrono) | Annular balance - regulated (Glucydur - Chrono) | Unruh mit glattem Reif - reguliert (Glucydur - Chrono) |
| 040.050.00025 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 40.050 | 721/1 | 2225.10 | Balancier annulaire - Réglé (Nickel Doré) virolé | Annular balance - regulated (ND) | Unruh mit glattem Reif - reguliert (ND) |
| 056.070.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 56.070 | 9433 | SW101726 | Levier stop | Stop lever | Stopphebel |
| 088.515.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 88.515 | 5415 | SW102172 | Vis à tête cylindrique, renforcée, bombée, bout à pivot - S0.80 [177-80x135-160x35], de rochet (Pos 2) | Cylindrical reinforced convex head screw, pivot end - S0.80 [177-80x135-160x35], for ratchet wheel | Linsenzylinderschraube verstärkt mit Zapfen - S0.80 [177-80x135-160x35], für Sperrrad |
| 088.506.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 88.506 | 51141 | SW102180 | Vis à tête cylindrique, bombée, bout plat - S0.80 [135-80x85-119x58], de pont inférieur (Pos.206) | Cylindrical convex head screw, flat end - S0.80 [135-80x85-119x58], automatic device lower bridge (Pos.206) | Linsenzylinderschraube mit Kegelkuppe - S0.80 [135-80x85-119x58], untere Brücke für Automatik |
| 088.514.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 88.514 | 51497 | SW102176 | Vis à tête cylindrique, renforcée, bombée, bout plat - S0.80 [175-80x81-200x37], de roulement à bille (Pos.1) | Cylindrical reinforced convex head screw, flat end - S0.80 [175-80x81-200x37], ball bearing screw (Pos.1) | Linsenzylinderschraube verstärkt mit Kegelkuppe - S0.80 [175-80x81-200x37], Kugellagerschraube (Pos.1) |
| 088.514.00002 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 88.514 | 5102 | SW102174 | Vis à tête cylindrique, renforcée, bombée, bout plat - S1.00 [175-100x117-220x53] de fixation | Cylindrical reinforced convex head screw, flat end - S1.00 [175-100x117-220x53] case screw | Linsenzylinderschraube verstärkt mit Kegelkuppe - S1.00 [175-100x117-220x53] Schraube für Werkbefestigung |
| 088.514.00003 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 88.514 | 5420 | SW102173 | Vis à tête cylindrique, renforcée, bombée, bout plat - S0.80 [178-80x100-370x52], de couronne (Pos.200) - Blanche | Cylindrical reinforced convex head screw, flat end - S0.80 [178-80x100-370x52], for crown wheel (Pos.200) - White | Linsenzylinderschraube verstärkt mit Kegelkuppe - S0.80 [178-80x100-370x52], Kronradschraube (Pos.200) - Weiss |
| 088.586.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 88.586 | 51134 | SW102165 | Vis à portée, tête bombée, bout plat - S0.80 [335-80x90-120x30-82x25] de bâti de dispositif automatique (x2 Pos.203-204) | Shouldered convex head screw, flat end - S0.80 [335-80x90-120x30-82x25] on automatic device mechanism (x2, Pos.203-204) | Linsenansatzschraube mit Kegelkuppe - S0.80 [335-80x90-120x30-82x25] über Automatik-Mechanismus (x2, Pos.203-204) |

| Code article SELLITA | Nativité | Compatible SW | | | | | | Code horloger | | N° plan | Désignation | Designation | Bezeichnung |
|-------------------------|----------|---------------|-------|-------|-------|-------|-----|---------------|---------------------|----------|---|---|--|
| | | 200-1 | 220-1 | 240-1 | 260-1 | 300-1 | 500 | Nouveau | Ancien | | | | |
| 088.546.00002 | SW200-1 | X | X | X | X | X | | 88.546 | 5166 | SW102168 | Vis à tête conique 90°, bombée, bout plat - S1.00 [235-100x110-160x40] de bride x2 Pos130-131 (SW2x0) et Pos75-76 (SW300) | 90° countersunk convex head screw, flat end - S1,00 [235-100x110-160x40] casing clamp Pos.130-131 (SW2x0), Pos.75-76 (SW300) | Linsensensschraube 90° mit Kegelhülse - S1,00 [235-100x110-160x40] Befestigungsplättchen, (2xSW2x0 et SW300) |
| 088.546.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 88.546 | 5105-5110-5121-5125 | SW102167 | Vis à tête conique 90°, bombée, bout plat - S0.80 [235-80x82-120x30], pt rouage (x2), balancier(x1), ancre(x2), barillet(x3) | 90° countersunk convex head screw, flat end - train wheel bridge (x2), balance bridge (x1), pallet bridge (x2), barrel bridge | Linsensensschraube 90° mit Kegelhülse - räderwerkbrücke (x2), unruhbrücke (x1), ankerbrücke (x2), federhausbrücke (x3) |
| 088.547.00001 | SW200-1 | X | X | X | X | | | 88.547 | 5445-52595 | SW102166 | Vis à tête conique 90°, bombée, bout à pivot - S0.80 [237-80x123-140x27], plaque maintien indic.quant.(Pos25), saut tir.(Pos50) | 90° countersunk convex head screw, pivot end - S0.80 [237-80x123-140x27], date jumper maintaining plate | Linsensensschraube 90° mit Zapfen - S0.80 [237-80x123-140x27], Halteplatte für Datummaste |
| 088.587.00001 | SW200-1 | X | | | X | | | 88.587 | 5462 | SW102164 | Vis à portée, tête bombée, bout à pivot - S0.80 [337-80x122-140x18-110x10], de pont de rouage de minuterie (Pos.51) | Shouldered convex head screw, pivot end - S0.80 [337-80x122-140x18-110x10], on minute train bridge (Pos.51) | Linsenansatzschraube mit Zapfen - S0.80 [337-80x122-140x18-110x10], über Wechselradbrücke (Pos.51) |
| 088.514.00004 | SW200 | X | X | X | X | | | 88.514 | 5101 | SW102177 | Vis à tête cylindrique, renforcée, bombée, bout plat - M1.00 [175-100x117-220x53-F], de fixation fraisée Pos.130-131 (x2) | Cylindrical reinforced convex head screw, flat end - M1.00 [175-100x117-220x53-F], case screw, special (x2) | Linsenzylinderschraube verstärkt mit Kegelhülse - M1.00 [175-100x117-220x53-F], Schraube für Werkbefestigung, spezial |

EMMYWATCH
VINTAGE RESTORATIONS

Fournitures – Bestandteile – Material



100

105

110

121

125

1134

1141



435

443

2570

445

462

2576

2595/1

425

430

9433



180/1

185

190

771

195

358

300

300/6

375

721/1

710



201/1

210

227

705

242

255

260

2556

2566

450

161



1497

1488

1530

1481

1482

415

420

407

410

3025

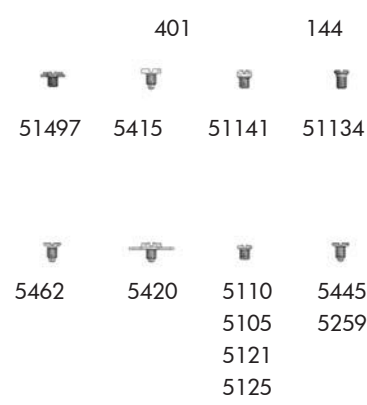
3024



2557/1

145

1143



401

144

51497

5415

51141

51134

5462

5420

5110

5445

5105








52595

5121



5125

Montage mouvement - Werkmontage –Assembling of the movement

Légende Huilage - Ölplan -Oiling lexical

| Epilamé Epilamisiert Epilame-coated | | |
|---|---|---|
|  | Si les pièces à assembler ne sont pas neuves, les composants existants doivent être nettoyés et traités à la Moebius Fixodrop FK/BS 8941 avant le réassemblage. | |
| | Wenn keine neuen Teile montiert werden, müssen die vorhandenen Teile vor der Wiedermontage gewaschen und mit Moebius Fixodrop FK/BS 8941 epilamisiert werden. | |
| | If the pieces to be assembled are not new, existing components must be cleaned and treated with Fixodrop FK/BS 8941 Epilame before reassembly. | |
| Lubrification Schmierung Lubrication | | |
|  | Huile fine Dünnflüssiges Öl Fine oil | Moebius 9010 |
|  | Huile épaisse ou graisse Dickflüssiges Öl oder Fett Thick oil or grease | Moebius HP-1300 ou - oder - or Moebius D5 |
|  | Huile spéciale pour levées Spezial Öl für Hebungssteine Special oil for pallet stones | Moebius 941 ou - oder - or Moebius 9415 |
|  | Graisse Fett Grease | Moebius 9501 ou - oder - or Jismaa 124 |
|  | Graisse Fett Grease | Klüber P125 |
|  | Très faible quantité Sehr kleine Menge Very small quantity | Moebius 9010 ou - oder - or Moebius HP-1300 |

Moebius Fixodrop FK/BS 8941

|  | Produit très volatil ! À garder après usage dans des récipients fermés et étanches. | |
|---|---|--|
| | Sehr flüchtiges Produkt ! Nach Gebrauch in geschlossenen und luftdichten Behältern aufbewahren | |
| | Very volatile product ! To keep after usage in closed and airtight containers. | |
| Pré-lubrification Tauchschmierung Splash lubrication | | |
|  | Ne pas laver. Si la pièce est très sale ou rouillée, l'échanger par une fourniture d'origine livrée pré lubrifiée par SELLITA SA. | |
| | Nicht waschen. Sollte das Stück sehr verschmutzt oder rostig sein, ist es gegen ein von SELLITA SA vorgeöltes Original-Stück zu tauschen. | |
| | Do not wash. If the part is very dirty or rusty, it should be exchanged for an original part which is lubricated and delivered by SELLITA SA. | |

Couples donnés- einzuhaltende Drehmomenten - given torques

Les couples sont indiqués à la valeur minimum pour dévisser.

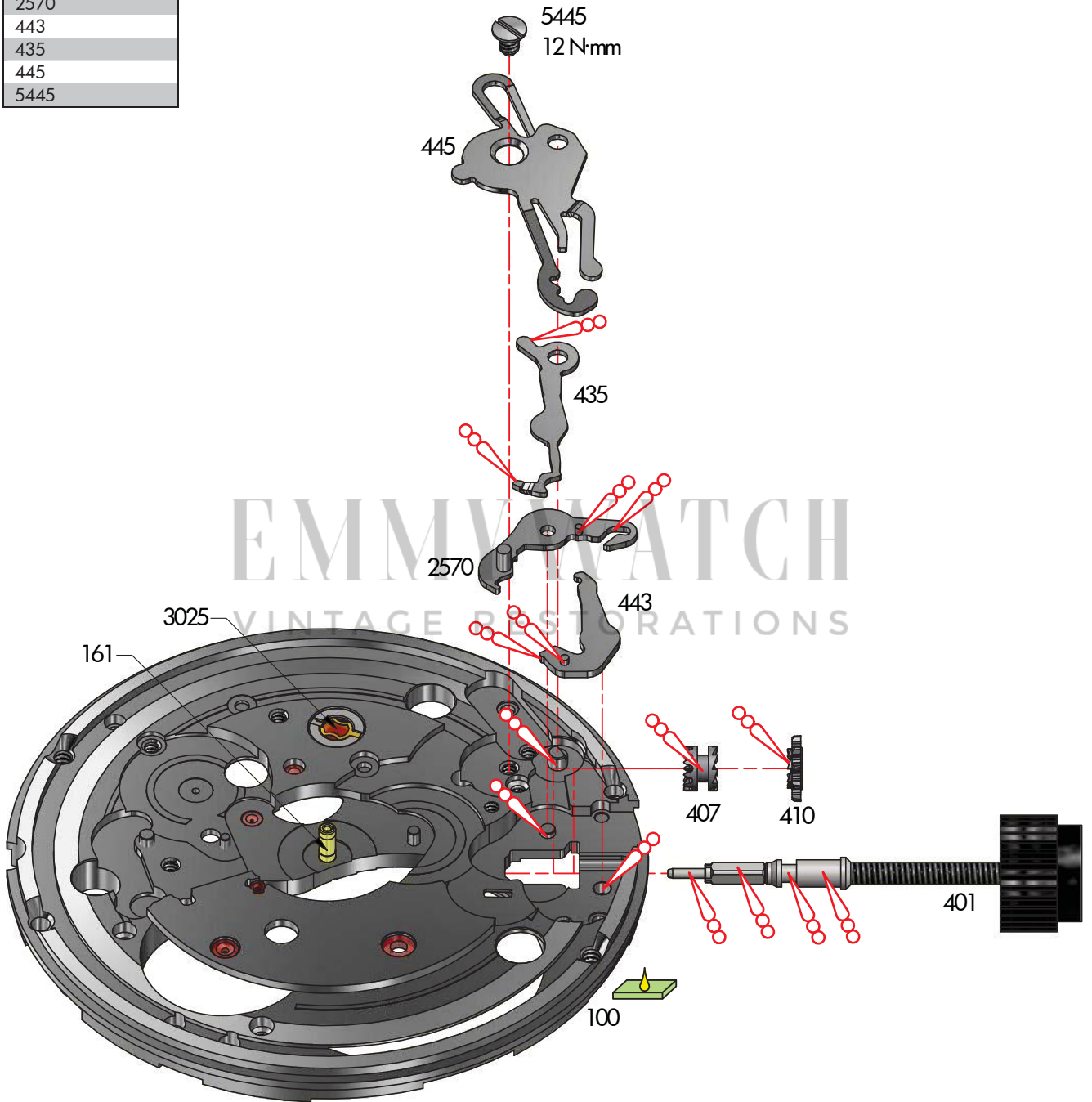
Die Drehmomente werden als minimale Lösemomente angegeben.

The torques are indicated at the minimum value for loosening.

Mécanisme de mise à l'heure - Zeigerwerkmechanismus - Hand setting mechanism

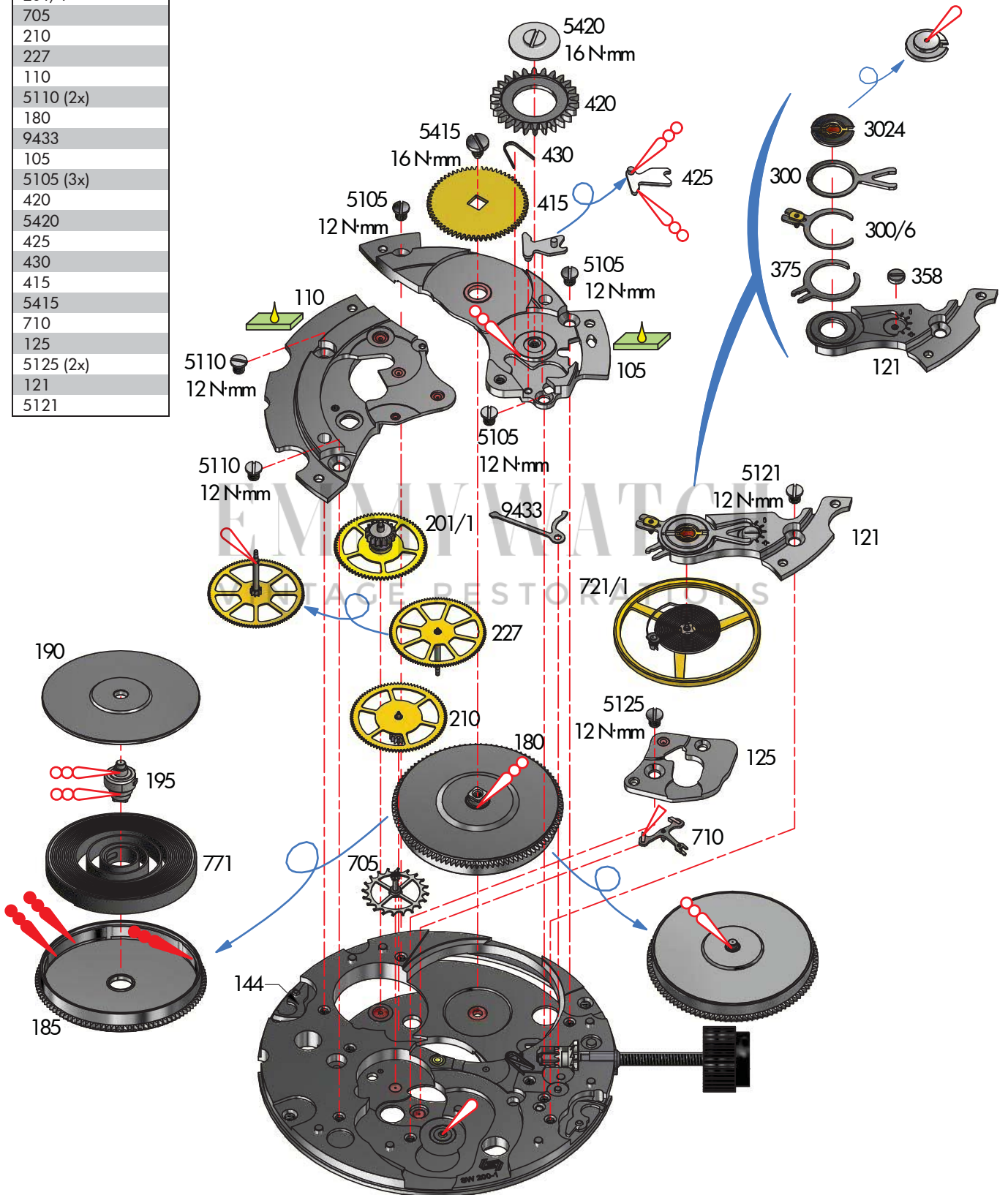
Ordre d'assemblage
 Montagerihenfolge
 Order of assembly

- | |
|------|
| 100 |
| 407 |
| 410 |
| 401 |
| 2570 |
| 443 |
| 435 |
| 445 |
| 5445 |

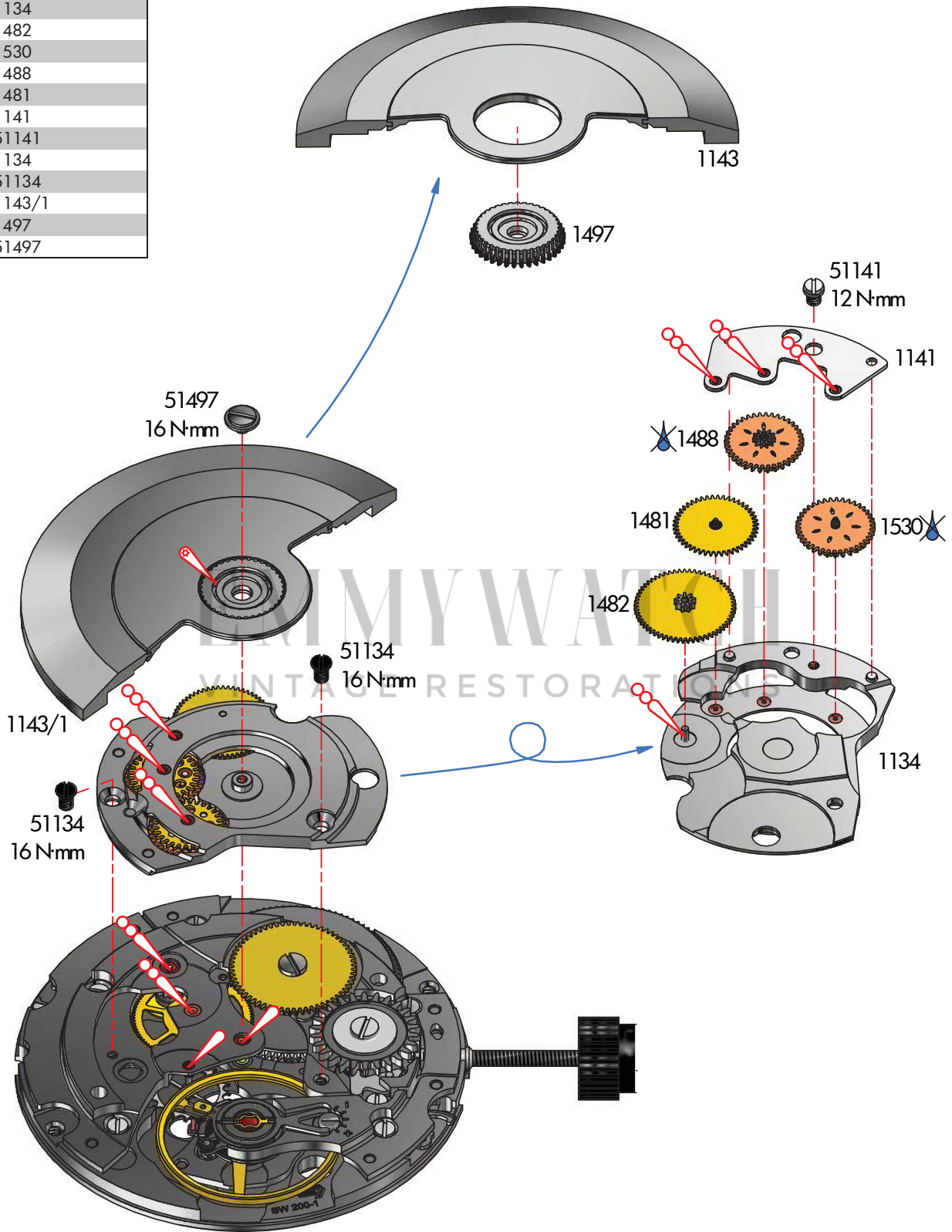


Mouvement de base - Basiswerk - Basic movement

| Ordre d'assemblage Montagereihenfolge Order of assembly |
|---|
| 100 |
| 201/1 |
| 705 |
| 210 |
| 227 |
| 110 |
| 5110 (2x) |
| 180 |
| 9433 |
| 105 |
| 5105 (3x) |
| 420 |
| 5420 |
| 425 |
| 430 |
| 415 |
| 5415 |
| 710 |
| 125 |
| 5125 (2x) |
| 121 |
| 5121 |



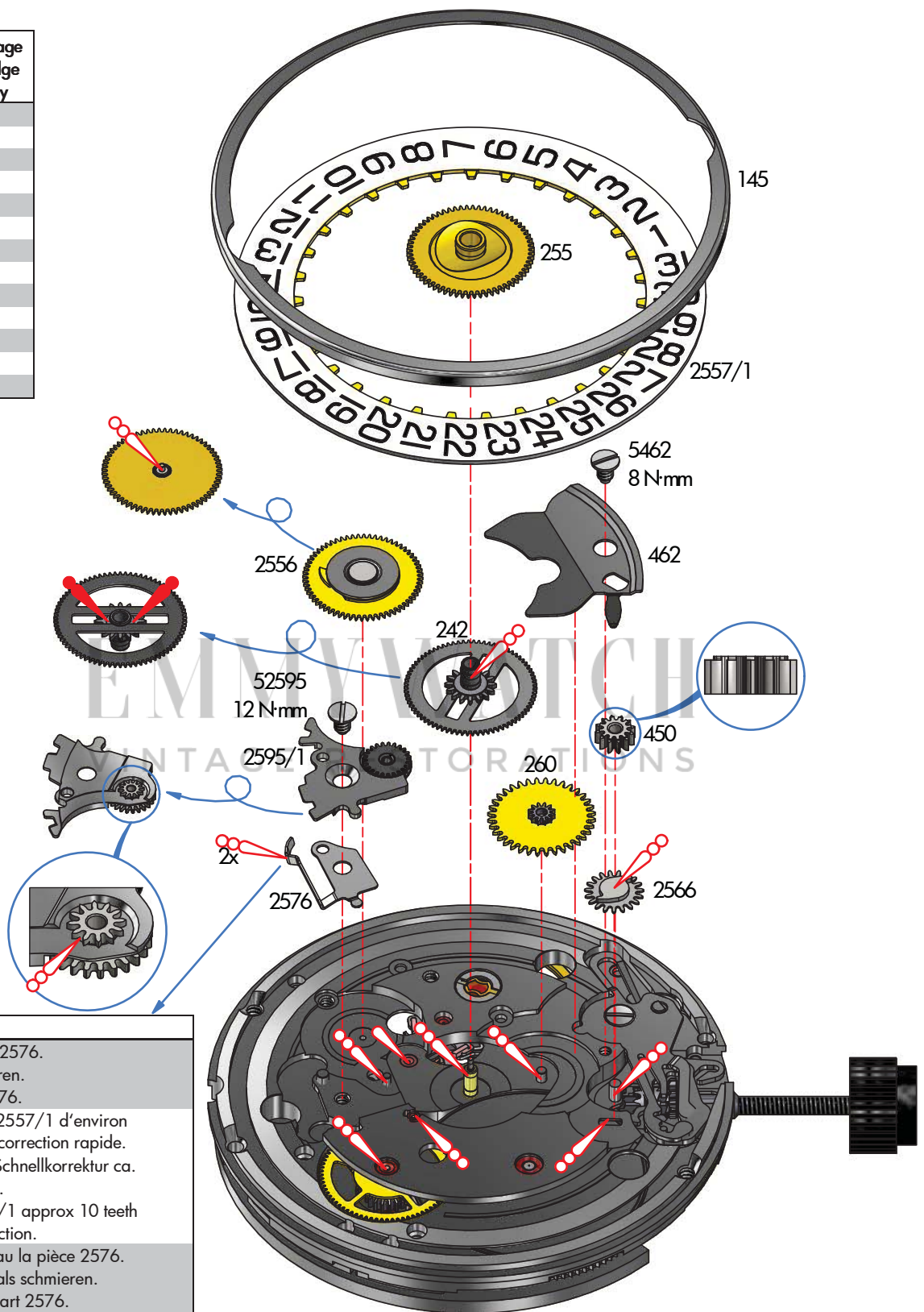
| Ordre d'assemblage |
|--------------------|
| Montagereihenfolge |
| Order of assembly |
| 1134 |
| 1482 |
| 1530 |
| 1488 |
| 1481 |
| 1141 |
| 51141 |
| 1134 |
| 51134 |
| 1143/1 |
| 1497 |
| 51497 |



Mécanisme de calendrier et de compteur d'heures - Kalender-und Stundenzählermechanismus -
Date and hour counter mechanism

Ordre d'assemblage
Montagereihenfolge
Order of assembly

| |
|--------|
| 242 |
| 260 |
| 450 |
| 2556 |
| 2557/1 |
| 462 |
| 5462 |
| 2566 |
| 2576 |
| 2595/1 |
| 52595 |
| 255 |
| 145 |



 **2576**

Lubrifier la pièce 2576.
Teil 2576 schmieren.
Lubricate part 2576.

Tourner la pièce 2557/1 d'environ
10 dents avec la correction rapide.
Teil 2557/1 mit Schnellkorrektur ca.
10 Zähne drehen.

Rotate part 2557/1 approx 10 teeth
with rapide correction.

Lubrifier à nouveau la pièce 2576.
Teil 2576 nochmals schmieren.
Lubricate again part 2576.

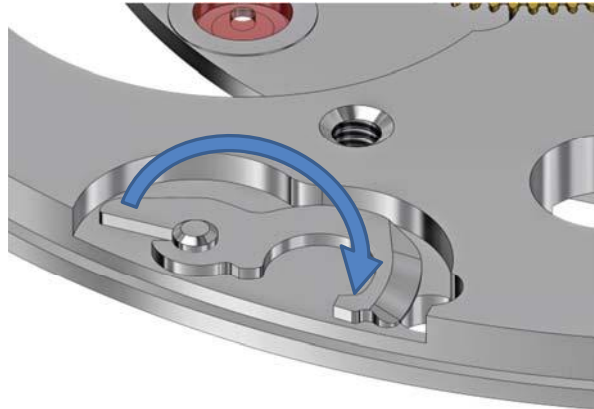
Tourner à nouveau la pièce 2557/1
d'env. 10 dents avec la correction rapide.
Teil 2557/1 nochmals mit Schnellkorrek-
tur ca. 10 Zähne drehen.

Rotate part 2557/1 approx 10 teeth
with rapide correction again.

Habillage - Fabrikanten – Manufacturing

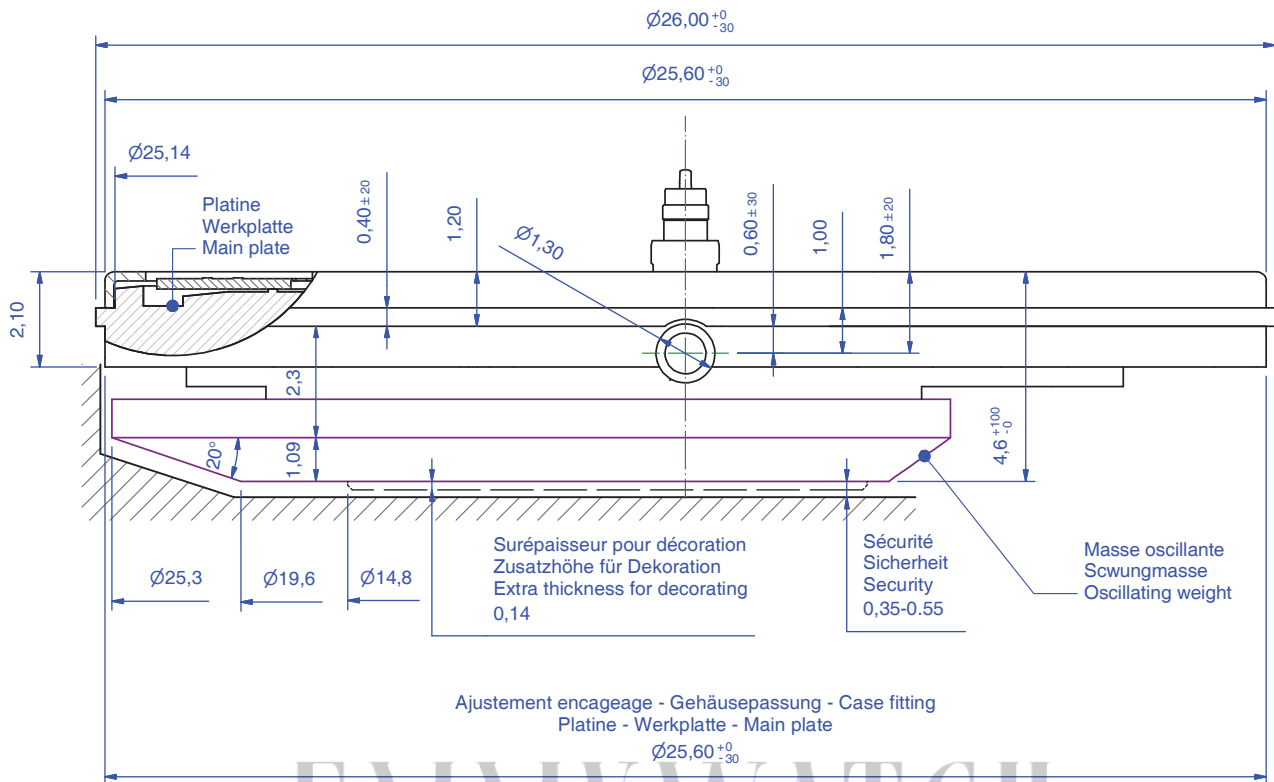
Déboîtage - Ausschalen - Taking the movement out of the case

| Déboîtage | Ausschalen | Taking the movement out of the case |
|---|---|---|
| Enlever les vis et les brides d'emboîtage. | Die Schrauben und die Befestigung Plättchen wegnehmen. | Remove the screws and the casing clamps. |
| Enlever les aiguilles, écarter les 2 verrous et retirer le cadran (voir figure ci-dessous). | Zeiger entfernen und nach dem Entriegeln, Zifferblatt entfernen (siehe nachstehende Abb.). | Remove the hands, push the two bolts aside (see figure below) and remove the dial. |
| Au travers de l'ouverture prévue sur le pont, presser sur l'axe de tirette puis dégager la tige de remontoir. | Aufzugwelle entfernen, indem durch die auf der Brücke vorgesehene Öffnung auf die Winkelhebelwelle gedrückt wird. | Release the winding stem by pressing the setting lever axle through the opening provided in the bridge. |



EMMYWATCH
VINTAGE RESTORATIONS

Cage pour boîte - Uhrwerkgestell für Gehäuse - Frame for case

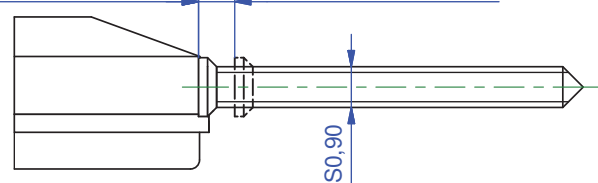


EMMYWATCH
VINTAGE RESTORATIONS

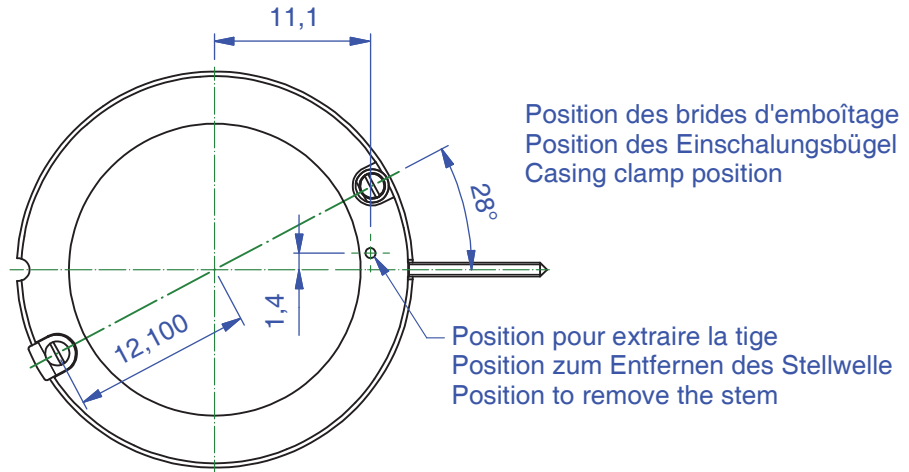
Distance au centre du mouvement, à vérifier avant l'emboîtement de la série
Distanz zum Werkzentrum, vor dem Einschalen der Serie prüfen
Distance to movement center, check before casing in the series
12,800

Position intérieure théorique
Theoretische innere Stellung
Theoretical inner position

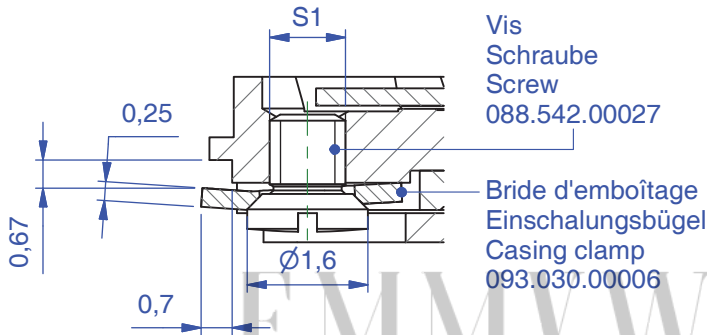
Course de la tige
Weg der Stellewelle
Length of travel of stem
0,800



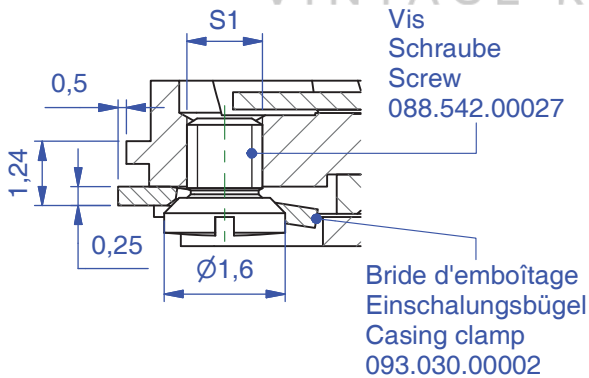
Options d'embûtage - Einschaltungsoptionen - Casing options



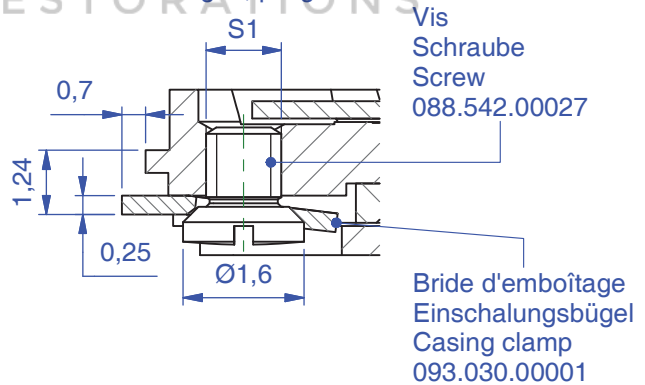
Bride courte, pliage bas



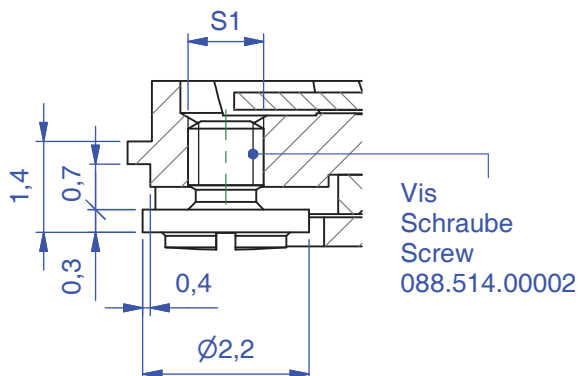
Bride courte, pliage haut



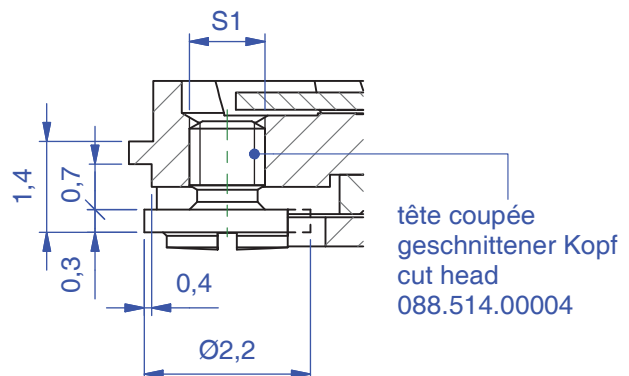
Bride longue, pliage haut



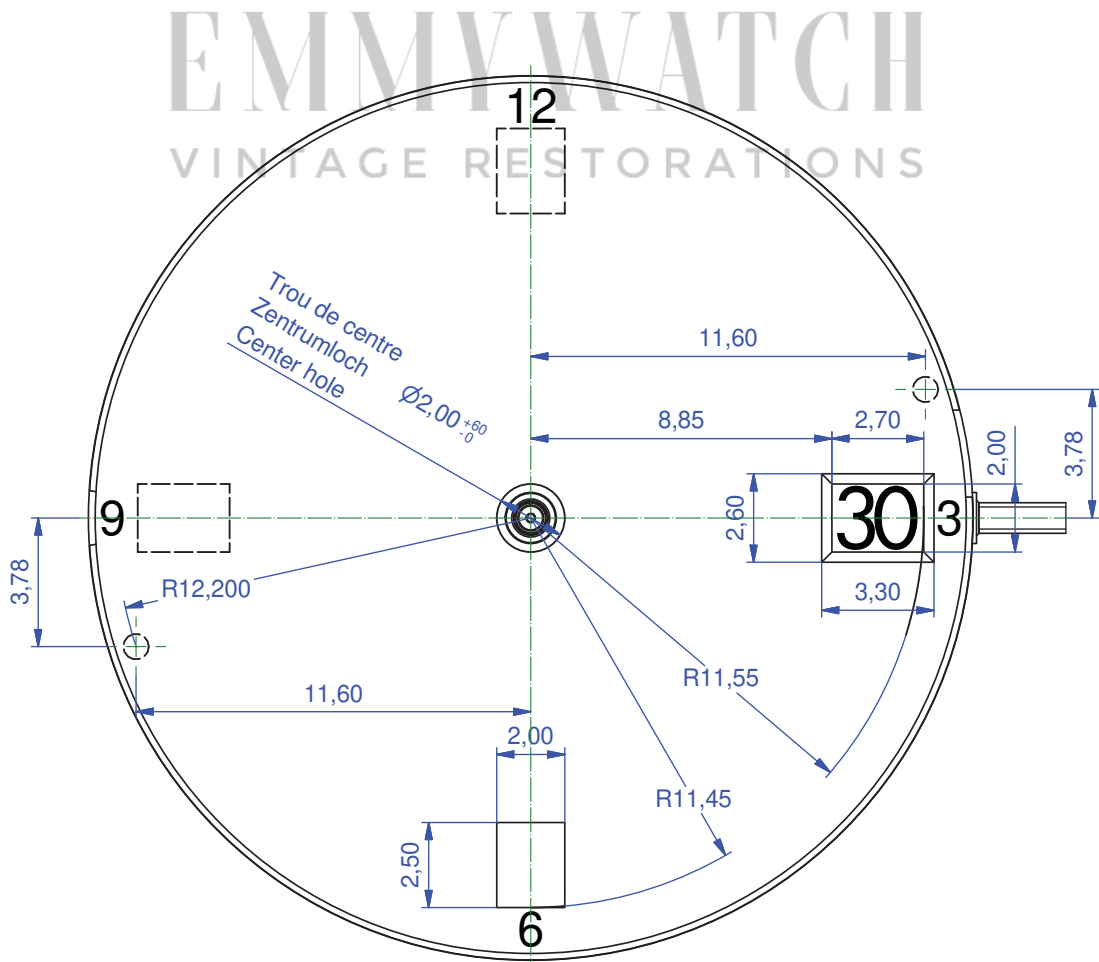
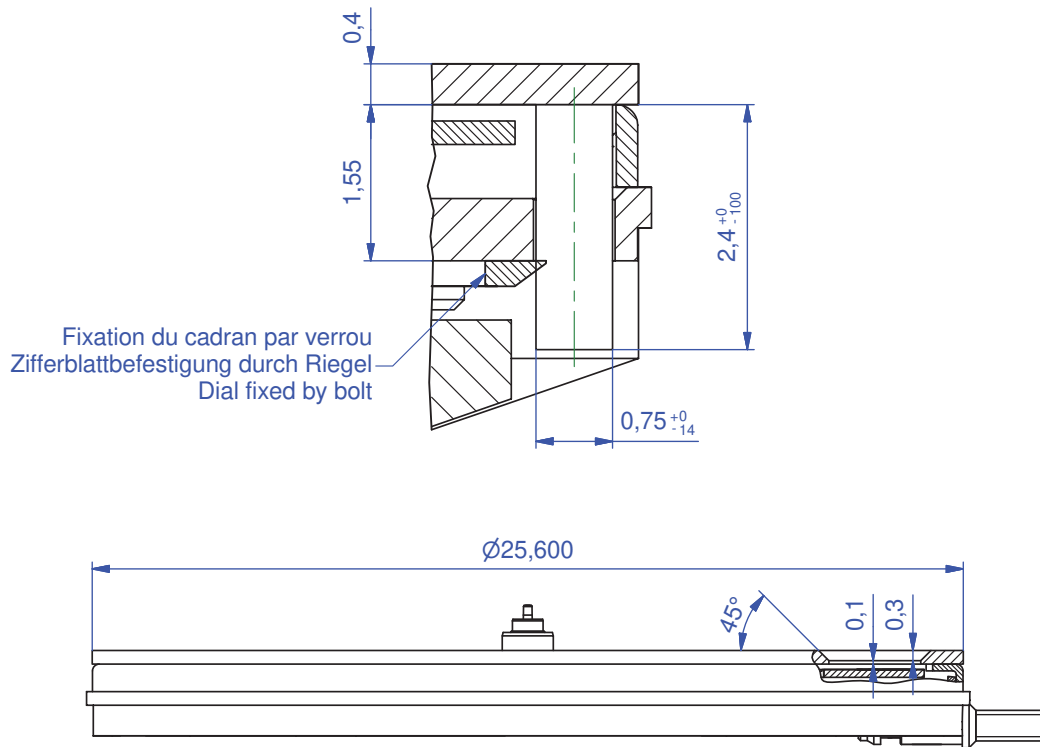
Vis de fixation



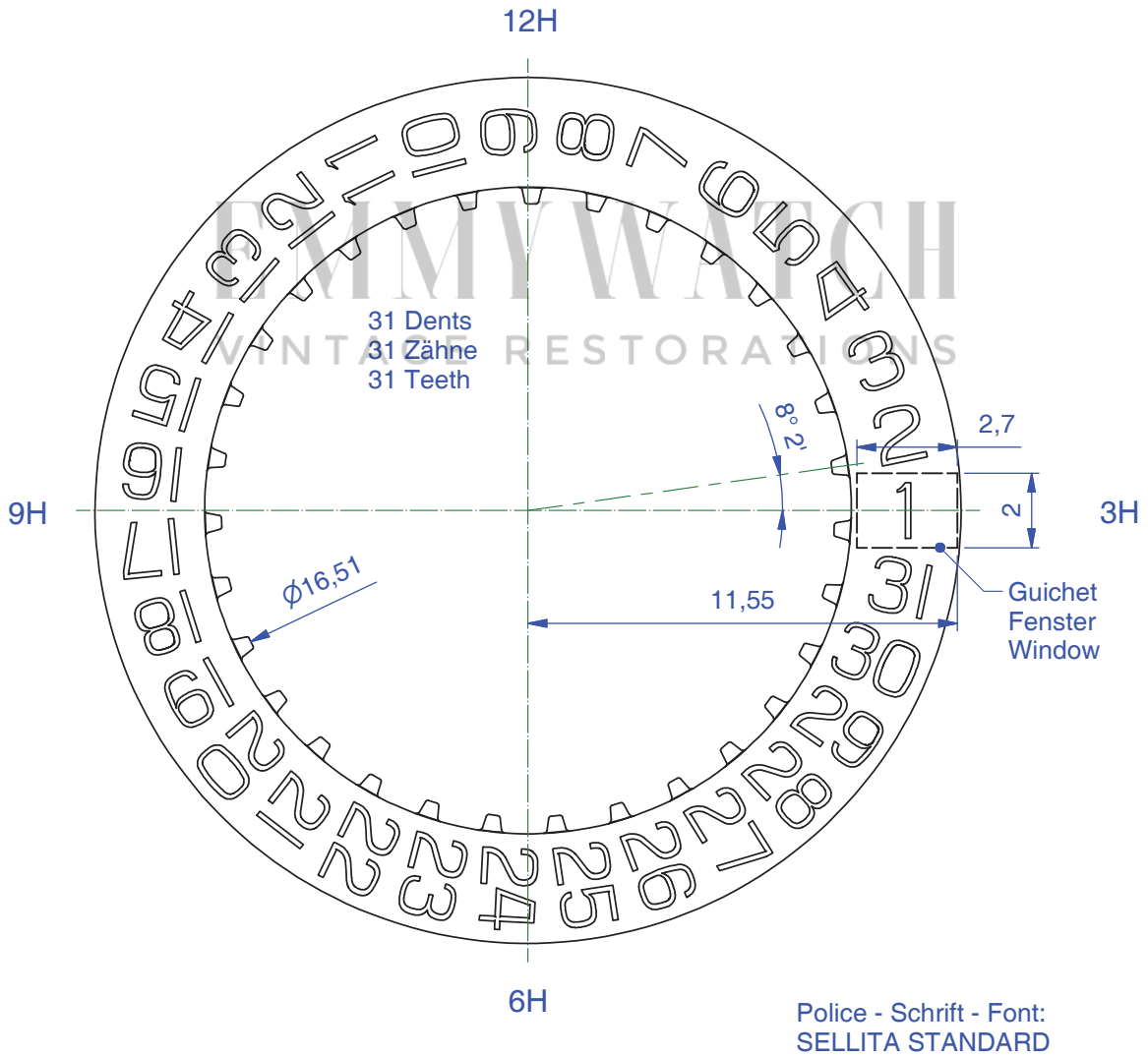
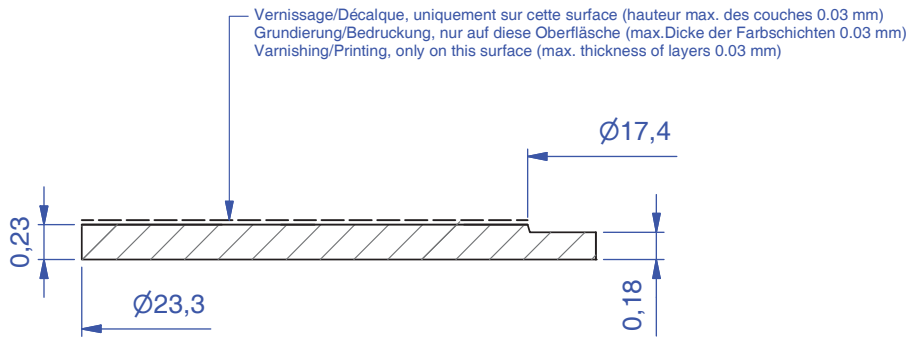
Vis de fixation, tête coupée



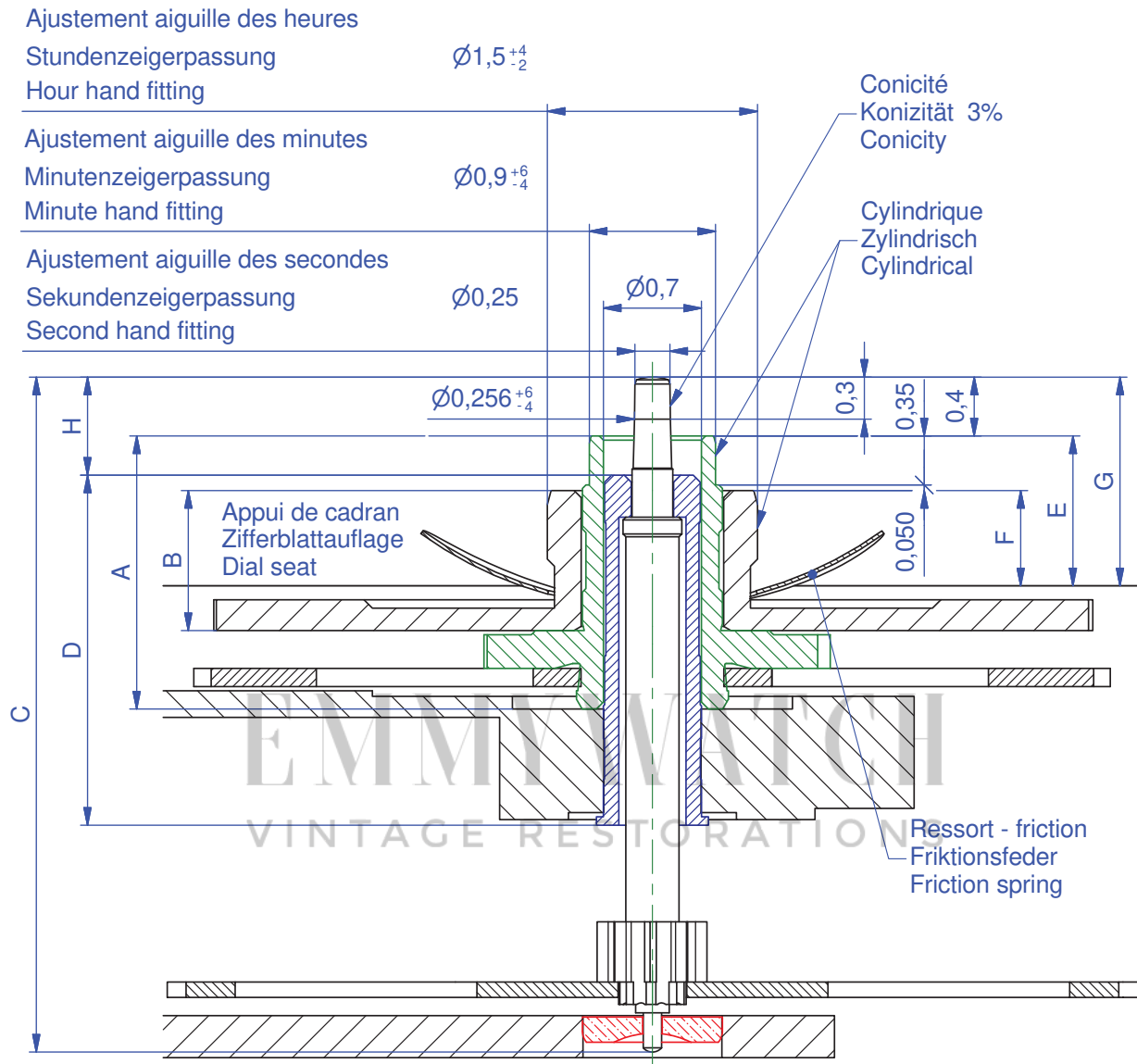
Indications pour cadran - Angaben für Zifferblatt - Indications for Dial



Indicateur de quantième - Datumanzeiger - Date indicator



Aiguillages - Zeigerwerkhöhen - Hand fitting heights



| N° | Longueur - Länge - Length [mm] | | | | Dépassement - Höhe - Height [mm] | | | |
|--------------|--------------------------------|------|------|------|----------------------------------|------|------|------|
| | A | B | C | D | E | F | G | H |
| 1 | 1.95 | 1.00 | 4.82 | 2.50 | 1.10 | 0.70 | 1.50 | 0.70 |
| 2 (standard) | 2.20 | 1.25 | 5.07 | 2.50 | 1.35 | 0.95 | 1.75 | 0.95 |
| 3 | 2.45 | 1.50 | 5.32 | 2.50 | 1.60 | 1.20 | 2.00 | 1.20 |
| 4 | 2.70 | 1.75 | 5.57 | 2.50 | 1.85 | 1.45 | 2.25 | 1.45 |
| 5 | 2.95 | 2.00 | 5.82 | 2.50 | 2.10 | 1.70 | 2.50 | 1.70 |
| 6 | 3.20 | 2.25 | 6.07 | 2.50 | 2.35 | 1.95 | 2.75 | 1.95 |

Aiguillages sans seconde – Zeigerwerkhöhen ohne Sekunde - Hand fitting heights without second

Ajustement aiguille des heures

Stundenzeigerpassung

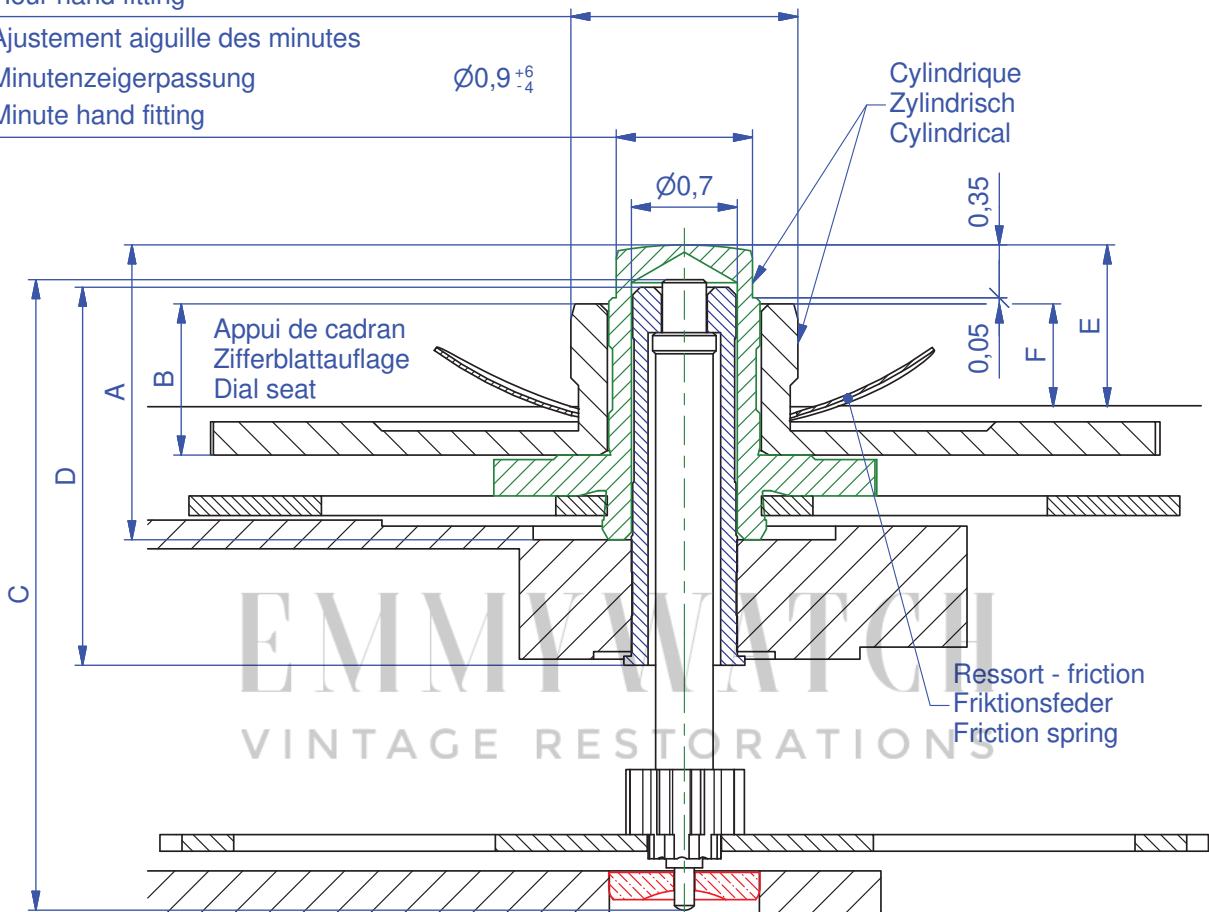
Hour hand fitting

 $\varnothing 1,5^{+4}_{-2}$

Ajustement aiguille des minutes

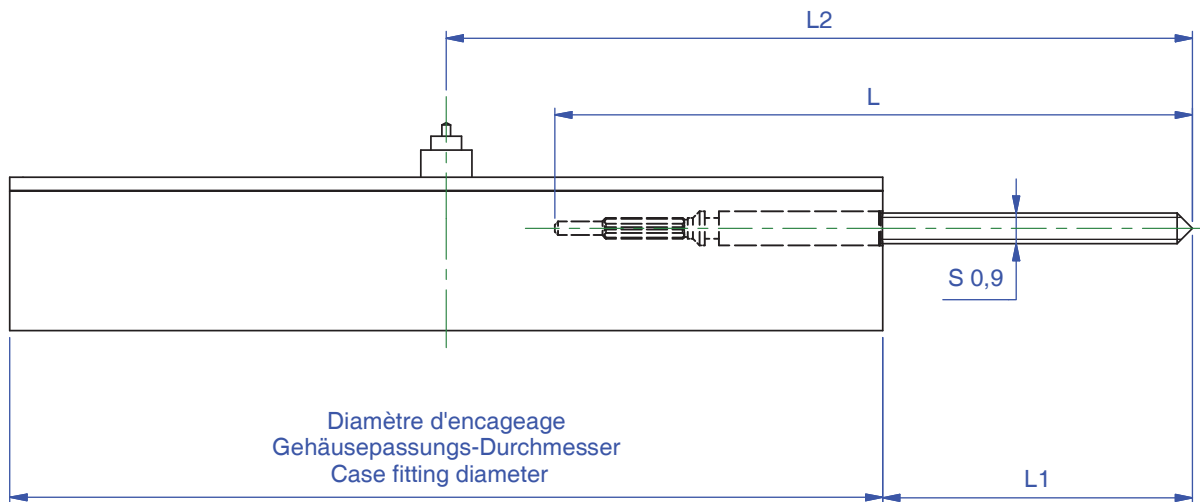
Minutenzeigerpassung

Minute hand fitting

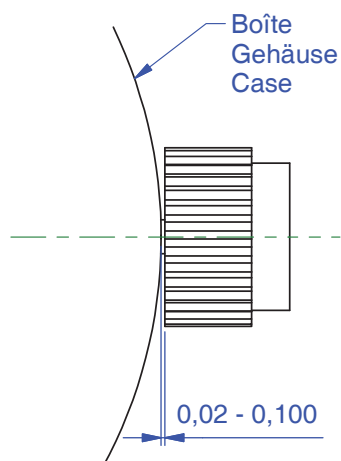
 $\varnothing 0,9^{+6}_{-4}$ 

| N° | Longueur - Länge - Length [mm] | | | | Dépassement - Höhe - Height [mm] | |
|--------------|--------------------------------|------|------|------|----------------------------------|------|
| | A | B | C | D | E | F |
| 1 | 1.95 | 1.00 | 4.82 | 2.50 | 1.10 | 0.70 |
| 2 (standard) | 2.20 | 1.25 | 5.07 | 2.50 | 1.35 | 0.95 |
| 4 | 2.70 | 1.75 | 5.57 | 2.50 | 1.85 | 1.45 |
| 5 | 2.95 | 2.00 | 5.82 | 2.50 | 2.10 | 1.70 |

Longueur de tige et position de couronne - Länge des Stellwelle und Kronenposition - Length of setting stem and crown position



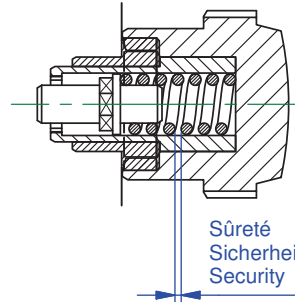
| Longueur de la tige Länge des Stellwelle Length of setting stem | L | L1 | L2 |
|---|-------|-------|-------|
| Normale Normal Normal | 15.50 | 8.28 | 21.27 |
| Longue Lang Long | 20.00 | 12.78 | 25.77 |



Couronne vissée : positions – Geschraubte Krone : Stellungen – Screwed crown : positions

Force du ressort
Federkraft
Force of spring

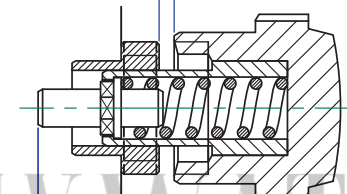
max. 13N



Fonction
Funktion
Function

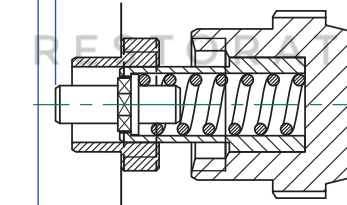
Couronne vissée
Krone zugeschraubt
Crown tightened

Sûreté
Sicherheit
Security



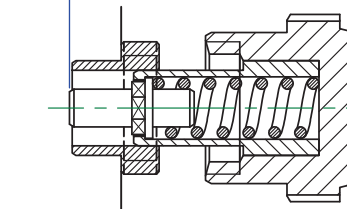
Remonter
Aufziehen
Wind up

~ C1



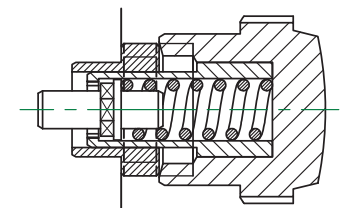
Correction de la date
Datum einstellen
Adjust date

C = C1 + C2



Mise à l'heure
Zeiger stellen
Adjust time

min. 9N



Position neutre
Neutrale Stellung
Neutral position

| Calendrier Kalender Calendar | Course de la tige Weg der Stellwelle Travel of setting stem | |
|------------------------------------|---|------|
| Sans – ohne - without | C | 0.80 |
| Avec – mit - with | C1 | 0.30 |
| | C2 | 0.50 |

Cette page est laissée vide intentionnellement en cas d'impression recto-verso.

Diese Seite wird absichtlich leer gelassen für den Fall, dass doppelseitig gedruckt wird.

This page has deliberately been left blank in case of double sided printing

EMMYWATCH

VINTAGE RESTORATIONS

Modifications comparées aux versions précédentes du document
 Änderungen gegenüber vorhergehenden Dokumentversionen
 Modifications compared with previous document versions.

| Version | Date Datum Date | Modification | Änderung | Modification | Page Seite Page |
|---------|-----------------------|--|---|---|-----------------------|
| 04 | 02.02.2015 | Correction aiguillages + vis et brides de fixation | Zeigerstellung + Schrauben der Werkbefestigungsbriden | Correction of hand fitting heights + Screws and casing clamps | 16-19 |
| 03 | 06.06.2014 | Mise à jour complète | Komplettes Update | Full update | - |
| 02 | 22.11.2012 | Correctif n° pièces + ajout n° articles dans la liste des pièces | Korrektur der Artikelnummer in der Stückliste | Correction of parts number + add articles in the list of components | 4-8 |
| | | Indicateur de quantité : police Sellita standard | Datumanzeiger : Schrift Sellita standard | Date indicator : font Sellita standard | 18 |
| 01 | 28.09.2012 | Mise à jour complète | Komplettes Update | Full update | - |

Ce document est disponible sur :
 Dieses Dokument finden Sie auf der Seite von:
 This document is available on:

www.sellita.ch
 EMMYWATCH
 VINTAGE RESTORATIONS



Crêt du Locle 11
 CH-2301 La Chaux-de-Fonds
 Tél : +41.032.967.99.67
 Fax : +41.032.967.99.60
 Mail : info@sellita.ch